联合国 **S**



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.4071
24 November 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四〇七一次会议逐字记录

1999年11月24日星期三,下午12时20分

在纽约总部举行

主　席:	弗尔利奇先生	(斯洛文尼亚)
成员国:	阿根廷	马丁山先生
	巴林	布阿莱先生
	巴西	丰塞卡先生
	加拿大	杜尔瓦先生
	中国	陈旭先生
	法国	德雅梅先生
	加蓬	伊博米先生
	冈比亚	贾格内先生
	马来西亚	哈斯米先生
	纳米比亚	安贾巴先生
	荷兰	谢弗斯先生
	俄罗斯联邦	加蒂诺夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里奇蒙先生
	美利坚合众国	伯利先生

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。

99-86544 (c)

下午12时20分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/1999/1175)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告,即文件S/1999/1175。

安理会成员面前还有文件S/1999/1189,内载一份在安理会先前磋商过程中编写的决议草案案文。

我的理解是,安全理事会现在准备对面前的决议草案(S/1999/1189)进行表决。除非我听到反对意见,否则现在我将把该决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、巴林、巴西、加拿大、中国、法国、加蓬、冈比亚、马来西亚、纳米比亚、荷兰、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席(以英语发言):有15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第1276(1999)号决议。

与刚才通过的有关联合国脱离接触观察员部队任务延期的决议有关,我授权代表安全理事会发表以下补充声明:

"如大家所知,秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/1999/1175)第10段指出:

'尽管以色列-叙利亚地区目前平静无事,但中东局势仍然危机四伏,除非并直到中东问题的各个方面能够全面解决,否则这种局势很可能继续下去。'

秘书长的话反映了安全理事会的意见。"

本声明将作为安全理事会文件分发,文号 S/PRST/1999/33 。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午12时25分散会